

## TECHNICKÝ LIST 03.01.03-SVK

### VNÚTORNÉ MALIARSKE FARBY



## JUPOL BRILLIANT

vnútorná umývateľná maliarska farba

### 1. Popis, použitie

JUPOL BRILLIANT je umývateľná vnútorná maliarska farba, šetrná k životnému prostrediu, vyrobená na základe vodnej disperzie najmodernejších polymérnych spojív. Je určená pre najnáročnejších spotrebiteľov a vhodná na dekoratívnu ochranu stien a stropov v obytných a občianskych budovách, školach, materských školach, nemocničiach, hoteloch, domovoch dôchodcov a iných objektoch. Vhodnými podkladmi sú povrhy vyrovnané vyrovnávacími hmotami, papierové a reliéfne tapety, reliéfne tapety zo sklených vlákien ako aj sadrokartónové a vláknocementové dosky, drevotriesky, neomietnutý betón, jemné omietky všetkých druhov a pod. Možné je aj nanášanie na dobre prídržné staré podklady a dobre prídržné disperzné nátery odolné proti mokrému oteru.

Farba sa okrem dobrej krycej schopnosti vyznačuje **výnimočne nízkym obsahom prchavých organických zlúčenín**, neobsahuje zmäkčovadlá a tăžké kovy. Výrobňa farby je pod stálym dohľadom TÜV SÜD Industrie Service GmbH, München a spiňa požiadavky na označenie "PREVERENÉ MNOŽSTVO ŠKODLIVÝCH LÁTOK a KONTROLLOVANÁ VÝROBŇA" – POLLUTANT TESTED in PRODUCTION MONITORED (TÜV SÜD Test Standard TM 07 Dispersion Paints "Issue 06/09").

**Jednoducho sa nanáša a dodáva sa v širokej škále farebných odtieňov.** Farebný film je **odolný proti mokrému oteru**, tak že nie veľmi prídržné nečistoty môžeme z premaľovaných povrchov umyť handrou namočenou do roztoku bežných domáčich čistiacich prostriedkov. Na premaľovanie normálne nasiakavých, svetlých, nie veľmi znečistených povrchov a povrchov, ktoré nemajú veľmi kontrastné farby v menej náročných objektoch zvyčajne stačí už náter v jednej vrstve.

Do farby na dekoratívnu ochranu stenových a stropných povrchov použijte v priestoroch, v ktorých z dôvodu vysokej relatívnej vlhkosti vzduchu je veľká možnosť vzniku kondenzácie, najmä v kútoch, za skriňami a na iných miestach, kde je najväčšia pravdepodobnosť intenzívneho rozvoja rôznych druhov stenových plesní (kuchyne, kúpeľne a iné sanitárne priestory, práčovne, komory a pod.), môžeme pridať 5 až 7,5% (50 až 75 ml/l) JUBOCIDU.

### 2. Spôsob balenia, farebné odtiene

plastové vedrá po 2, 5 a 15 l:

- biela (odtieň 1001)
- pastelové a stredne intenzívne odtiene zo vzorkovníka FARBY A OMIETKY (na JUMIX tónovacích centrách na predajných miestach)
- do pastelových odtieňov je možné tónovanie DIPI KONCENTRATOM (do 100 ml na 5 l farby)
- za určitých podmienok je možná dodávka aj v odtieňoch podľa zvláštnych požiadaviek zákazníkov

farbu v rôznych odtieňoch môžeme medzi sebou miešať v ľubovoľných pomeroch!



### 3. Technické údaje

hustota (kg/dm <sup>3</sup> )		~1,54	
obsah prchavých organických zlúčenín VOC (g/l)		<1 požiadavka EU VOC – kategória A/a (od 1.1.2010): <30	
doba schnutia $T = +20^\circ\text{C}$ , rel. vl. vzduchu = 65% (hod.)	suchý na dotyk	~3	
	vhodný na ďalšiu úpravu	4 - 6	
vlastnosti zaschnutého farebného filmu	zaradenie podľa STN EN 13300	odolnosť proti oteru za mokra krycia schopnosť lesk	odolný, trieda 3 trieda 1 pri výdatnosti 9 m <sup>2</sup> /l matný
	priepustnosť pre vodnú paru STN EN ISO 7783-2	faktor difúzneho odporu $\mu$ (-) ekvivalentná difúzna hrúbka $S_d$ ( $d = 100 \mu\text{m}$ ) (m)	<300 <0,03 trieda I (vysoká priepustnosť vodnej paru)
	prídržnosť na štandardnú vápennocementovú omietku EN ISO 4624 (MPa)	>0,5	

hlavné zložky: polymérne spojivo, jemné kalcitové a alumosilikátové plnívá, oxid titaničitý, celulózové zahušťovadlo, voda. Náter dosiahne konečné fyzikálno chemické vlastnosti po jednom mesiaci

### 4. Príprava podkladu

Podklad musí byť tvrdý, suchý a čistý – bez slabo prídržných častíc, prachu, zvyškov debniacich olejov, mastnoty a iných nečistôt.

Nové omietky a vyrovnávacie hmoty necháme schnúť, resp. zrieť za normálnych podmienok ( $T = +20^\circ\text{C}$ , rel. vl. vzduchu = 65%) minimálne 1 deň na každý mm hrúbky, pre betónové podklady je doba schnutia minimálne jeden mesiac. Z už premaľovaných povrchov odstráňme všetky vo vode ľahko a rýchlo rozpustné vrstvy farieb a nátery s olejovými farbami, lakmi alebo emailami. Pred maľovaním musíme dezinfikovať povrhy napadnuté stenovými plesňami.

Pred prvým maľovaním je povinný základný náter. Odporúčame vodou zriedenú AKRIL Emulziu (AKRIL Emulzia : voda = 1 : 1) alebo zriedenú farbu (JUPOL Brilliant : voda = 1 : 1), pre náročnejšie a menej kvalitné podklady (menej kvalitné obklady zo sadrokartónových dosiek, sadrové omietky, vláknocementové dosky, drevotriesky a neomietnuté betónové povrhy) vodou zriedenú JUKOL Primer (JUKOL Primer : voda = 1 : 1). Základný náter naniesieme maliarskym alebo murárskym štetcom alebo kožušinovým, resp. textilným maliarskym valčekom s dlhým vlasom, základný náter môžeme naniesť aj striekaním. S maľovaním môžeme za normálnych podmienok ( $T = +20^\circ\text{C}$ , rel. vl. vzduchu = 65%) začať 6 (AKRIL Emulzia alebo JUPOL Brilliant), resp. 12 (JUKOL Primer) hodín po nanesení základného náteru.

Pred prvým maľovaním je povinný základný náter.

Pri obnovovacom maľovaní a pred nanášaním farby na podklady vyrovnané disperznými vyrovnávacími hmotami zvyčajne základný náter nie je potrebný.

Rámcová, resp. priemerná spotreba (závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu):	
AKRIL Emulzia	90 – 100 g/m <sup>2</sup>
alebo	
JUPOL Brilliant	90 – 100 g/m <sup>2</sup>
alebo	
JUKOL Primer	90 – 100 ml/m <sup>2</sup>

### 5. Príprava farby

Farbu pred použitím len dôkladne premiešame, potom ak je potrebné ju na konzistenciu vhodnú vzhľadom na techniku a podmienky nanášania zriedime vodou (najviac do 5%).



Farbu, ktorú potrebujeme na premaľovanie plochy na záverečný posledný náter (alebo ešte lepšie: na všetky plochy, ktoré natierame v rovnakom farebnom odtieni), v dostatočne veľkej nádobe egalizujeme. Na veľké plochy, keď takýmto spôsobom technicky nie je možné zabezpečiť požadované množstvo farby ani na jednonásobný náter, v egalizačnej nádobe zmiešame najskôr farbu z minimálne troch vedier. Keď spotrebujeme jednu tretinu takto pripravenej farby, do nádoby dolejeme ďalšiu farbu a so zvyškom farby v nádobe ju dobre premiešame, atď. Egalizácia bielej farby rovnakej výrobnej šarže alebo rovnakého dátumu výroby, ktorú sme neriedili, nie je potrebná.

Akékoľvek „úpravy“ farby v priebehu natierania (pridanie tónovacích prostriedkov, riedenie a pod.) nie sú prípustné. Množstvo farby, ktorú potrebujeme na natieranie jednotlivých plôch, vypočítame alebo posúdime z veľkosti povrchu týchto plôch a údajov o priemernej spotrebe, v špecifických prípadoch určíme spotrebu na základe náteru na dostatočne veľkú skúšobnú plochu.

## 6. Nanášanie farby

Farbu nanášame v dvoch vrstvách textilným maliarskym valčekom s dlhým vlasom (dĺžka vlasu, resp. nití je 18 až 20 mm; použiteľné sú textílie z rôznych syntetických nití – polyamid, dralon, vestan, nylon, perlon alebo polyester), maliarskym štetcом vhodným na nanášanie disperzných maliarskych farieb alebo striekaním. Pri nanášaní valčekom používame vhodnú stieraciu mriežku.

Pri dobrých mikroklimatických podmienkach, pri nie veľmi nasiakových podkladoch alebo podkladoch, ktoré nemajú veľmi kontrastné farby zvyčajne stačí už náter v jednej vrstve. Úspešnosť takéhoto spôsobu nanášania preveríme na dostatočne veľkej skúšobnej ploche.

Jednotlivé stenové plochy maľujeme bez prestávok od jedného krajného rohu k druhému. Nedostupné plochy pre štandardný maliarsky valček s dlhým vlasom alebo striekaciu pištoľ (kúty, rohy, žľaby, úzke ostenia a pod.) vždy upravujeme najskôr, pri tom si pomáhamo vhodnými štetcami alebo pre dané podmienky upravenými menšími maliarskymi valčekmi.

Maľovanie je možné len pri vhodných podmienkach, resp. vhodných mikroklimatických podmienkach: teplota vzduchu a stenového podkladu nesmie byť nižšia ako +5°C a nesmie byť vyššia ako +35°C, relatívna vlhkosť vzduchu nesmie byť vyššia ako 80%.

Rámcová, resp. priemerná spotreba:

JUPOL Brilliant

~ 210 ml/m<sup>2</sup> pre dvojnásobný náter, závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu

~110 ml/m<sup>2</sup> za jednonásobný náter, závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu

Špachtľou odstránime z valčeka zvyškovú farbu, náradie potom ihneď dôkladne umyjeme vodou. Nespotrebovanú neriedenú farbu uložíme v dobre uzavorenom obale pre prípadné opravy alebo neskôršie použitie.

## 7. Bezpečnosť a zdravie pri práci

Podrobnejšie návody ohľadom nakladania s výrobkom, použitím osobných ochranných prostriedkov, nakladaním s odpadom, čistením náradia, opatrenia pre prvú pomoc, výstražné symboly, výstražné a bezpečnostné upozornenia, komponenty, ktoré určujú nebezpečenstvo sú uvedené v karte bezpečnostných údajov výrobku, ktorá sa nachádza na webovej stránke [www.jub.sk](http://www.jub.sk) alebo ju získate od distribútoru alebo od predajcu. Pri používaní výrobku je potrebné dodržiavať aj návody a predpisy z bezpečnosti pri stavebných, fasádnych a maliarskych prácach.

## 8. Udržiavanie a obnovovanie premaľovaných povrchov

Premaľované povrhy nepotrebuju žiadnu zvláštnu údržbu. Neprídržný prach a iné neprídržné nečistoty môžeme pozametať alebo povysávať. Prídržný prach a škvry odstránime jemným drhnutím mokrou handrou alebo hubou namočenou do roztoku bežných univerzálnych domácičich čistiacich prostriedkov, povrch potom umyjeme čistou vodou.

Povrhy, z ktorých nečistoty nie je možné uvedeným spôsobom odstrániť, premaľujeme obnovovacím náterom, ako je uvedené v kapitole »Nanášanie farby«. Pri obnovovacom maľovaní menej znečistených povrchov stačí už jednonásobný náter. Základný náter pri obnovovacom maľovaní zvyčajne nie je potrebný.

## 9. Skladovanie, prepravné podmienky a trvanlivosť

Skladovanie a preprava pri teplote +5°C až +25°C, chrániť pred priamym slnkom, mimo dosahu detí, NESMIE ZMRZNÚŤ!

Trvanlivosť pri skladovaní v originálne uzavorenom a nepoškodenom obale: minimálne 24 mesiacov.

## 10. Kontrola kvality

Kvalitatívne vlastnosti výrobku sú určené internými výrobnými špecifikáciami a slovinskými, európskymi a inými normami.



Dosiahnutá deklarovaná, resp. predpísaná úroveň kvality je pod stálym dohľadom TÜV SÜD Industrie Service GmbH, München, zabezpečený je aj v JUB-e už viacero rokov zavedený komplexný systém riadenia a kontroly kvality ISO 9001, ktorý zahŕňa dennú kontrolu kvality vo vlastných laboratóriách, občas v Zavodu za gradbeništvo v Ľublani, vo Fraunhofer IPA Institut v Stuttgarte a v iných nezávislých odborných ústavoch doma a v zahraničí. Vo výrobni výrobku prísne dodržiavame slovinské a európske normy ochrany životného prostredia a zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, čoho dôkazom sú certifikáty ISO 14001 a OHSAS 18001.

## 11. Iné informácie

Technické návody v tomto prospekte sú dané na základe našich skúseností a s cieľom, aby sa pri použití výrobku dosiahli optimálne výsledky. Za škodu spôsobenú nesprávnym výberom výrobku, nesprávnym použitím alebo nekvalitnou prácou nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Farebný odtieň sa od odtieňa uvedeného vo vzorkovníku môže odlišovať, celková farebná odchýlka ΔE2000 - sa určuje v súlade s ISO 7724/1-3 a podľa matematického modelu CIE DE2000 – je maximálne 1,5 pre odtiene zo vzorkovníka JUB FARBY A OMIETKY, resp. 2,5 pre odtiene zo vzorkovníkov NCS a RAL. Pre kontrolu je smerodajná správne zaschnutá vrstva farby na testovacom podklade a štandardný predmetný odtieň, ktorý je uložený v TRC JUB d.o.o. Farba podľa iných vzorkovníkov je vyrobená v dobrej vieri z báz a tónovacích pásť JUB v najbližšom možnom odtieni, preto môže byť v týchto prípadoch celková farebná odchýlka od želaného odtieňa aj väčšia ako je udaná garantovaná hodnota. Rozdiel vo farebnom odtieni, ktorý je dôsledkom nesprávnych pracovných podmienok, nedodržania prípravy farby v súlade s návodom v tomto technickom liste, nedodržania egalizačných pravidiel, nanášania na nesprávne pripravený, veľmi alebo málo nasiakavý, veľmi alebo málo drsný, na vlhký alebo nedostatočne suchý podklad, nemôže byť predmetom reklamácie.

Tento technický list doplňuje a nahradza všetky predchádzajúce vydania, vyhradzujeme si právo možných neskorších zmien a doplnkov.

Označenie a dátum vydania: **TRC-046/17-pek**, 22.06.2017

JUB kemična industria d.o.o.,  
Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, SLOVENIJA  
Výhradné zastúpenie a distribútor pre SR:  
JUB a.s., Stará Vajnorská 27, 831 04 Bratislava  
tel.: 02/4363 1761, 043/324 9653 alebo 055/6780861  
e-mail: jub@jub.sk  
www.jub.sk



Výrobok je vyrobený v spoločnosti, ktorá je držiteľom certifikátov  
ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007

